



Panoramica del processo

Neubeschaffung

6463

03.04.2024

La presente richiesta deve essere approvata solo dal singolo membro del Consiglio di Gestione.

Importo contrattuale	Richiedenti	TipologiaPaese	WFL
72.311,36	Bonicelli Marta	DL BBT IT	WF 3

Stato: zugestimmt / approvato Cardola Gilberto / 2024-Apr-16 11:09

Oggetto dell'approvvigionamento
Difesa di BBT SE nel procedimento giurisdizionale attivato da Combi Nord S.p.A. dinanzi alla Corte di Appello di Trento – sezione distaccata di Bolzano per la riforma della sentenza del Tribunale di Bolzano pubblicata il 30 gennaio 2024 n. 120.

Non previsto nel Piano degli
Approvvigionamenti
Motivazione



Documenti

 DdC avv. Carbone e Pittelli_Combi Nord.docx

Stato Responsabile
zugestimmt / approvato Baumgartner Armin / 2024-Apr-10 17:23

Commento Responsabile

Conferma dell'incarico

Stato Controlling
zugestimmt / approvato Zanei Mauro / 2024-Apr-15 09:44

Commento Controlling

Allegato Controlling

Stato Approvvigionamenti
zugestimmt / approvato Baldini Cristina / 2024-Apr-15 15:06

Commento Approvvigionamenti

Allegato Approvvigionamenti

 DdC avv. Carbone e Pittelli_Combi Nord.docx

Status Amministratori 1

Commento Amministratori 1

Allegato Amministratori 1

Status Amministratori 2

zugestimmt / approvato Cardola Gilberto / 2024-Apr-16 11:09

Commento Amministratori
2

Allegato Amministratori 2

Stato Resp. Princ.

Commento Resp. Princ

Allegato Resp. Princ.

Commento Archiviazione

Documento Archiviazione

Responsabile dell'affidamento

Baldini Cristina

Gestore dei contratti

Bonicelli Marta

Responsabile della fase esecutiva

Direttore Lavori

STAMPA

ENTSCHEIDUNG ZUM VERTRAGSABSCHLUSS

DECISIONE DI CONTRARRE



Eisenbahnachse München - Verona
BRENNER BASISTUNNEL

Entscheidung zum Vertragsabschluss Nr.6463

1. Beantragende Stelle

Bereichsleitung Recht & Compliance

2. Auftragsbezeichnung

Verteidigung der BBT SE im Gerichtsverfahren, das von Combi Nord S.p.A. beim Oberlandesgericht Trient, Außenstelle Bozen für die Abänderung des am 30. Jänner 2024 veröffentlichten Urteils des Landesgerichts Trient Nr. 120 eingeleitet wurde.

3. Gegenstand und Merkmale des Auftrags

Mit der am 16. Dezember 2014 zugestellten Ladungsschrift lud die COMBI NORD Spa die Autonome Provinz Bozen vor das Landesgericht Bozen, um die Nichterfüllung seitens der APB, der mit Ausstellung der „Bewilligung der Arbeiten für die Umstrukturierung und die Führung des Bahnhofsareals Le Cave / Grasstein“ von ihr übernommenen Pflichten festzustellen und zu erklären, und diese folglich zum Ersatz der erlittenen Schäden zu verurteilen. Mit Klagebeantwortung vom 8. April 2015 ließ sich die Autonome Provinz Bozen auf den Rechtsstreit ein, beantragte die Zurückweisung des klägerischen Antrags und gleichzeitig die Genehmigung zur Beiziehung der BBT SE und der RFI SpA zum Rechtsstreit, um von Letzteren im Fall einer Verurteilung schad- und klaglos gehalten zu werden. Die BBT SE ließ sich auf den Rechtsstreit ein und beantragte die Abweisung der Klage. Mit dem Urteil Nr. 793/2017 vom 28. Juni 2017 erklärte der Richter die Unzuständigkeit des Zivilgerichts zugunsten des Verwaltungsgerichts und entschädigte die Prozesskosten.

Am 31. Juli 2017 legte die Combi Nord Berufung beim Oberlandesgericht Trient - Außenstelle Bozen gegen das Urteil Nr. 793/2017 des Landesgerichts Bozen vom 27. Juni 2017 ein und forderte eine entsprechende Abänderung. Die BBT SE ließ sich auf den Rechtsstreit ein und beantragte die Abweisung der Anträge.

Mit Urteil vom 4.11.2020 wies das Oberlandesgericht Trient - Außenstelle Bozen alle gegenteiligen Anträge und Einwände zurück und traf in Bezug auf die von Combi Nord SPA, vertreten durch den zeitweiligen gesetzlichen Vertreter, gegen das Urteil des Gerichts Bozen Nr. Nr. 793/2017 am 27.- 28.06.2017 eingereichte Berufung folgende endgültige Entscheidung: „In

Asse ferroviario Monaco – Verona
GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO

Decisione di contrarre n.6463

1. Struttura richiedente

Direzione Legale & Compliance

2. Denominazione dell'incarico

Difesa di BBT SE nel procedimento giurisdizionale attivato da Combi Nord S.p.A. dinanzi alla Corte di Appello di Trento – sezione distaccata di Bolzano per la riforma della sentenza del Tribunale di Bolzano pubblicata il 30 gennaio 2024 n. 120.

3. Oggetto e caratteristiche dell'incarico

Con atto di citazione notificato in data 16 dicembre 2014, COMBI NORD Spa ha convenuto la Provincia Autonoma di Bolzano innanzi al Tribunale Civile di Bolzano al fine di far accertare e dichiarare l'inadempimento di quest'ultima rispetto agli obblighi assunti con il rilascio della "concessione dei lavori di adeguamento e di gestione dell'areale della Stazione di Le Cave" e, per l'effetto, condannarla al risarcimento dei danni subiti. Con comparsa di risposta dell'8 aprile 2015, si è costituita in giudizio la Provincia Autonoma di Bolzano che ha chiesto il rigetto della domanda attorea e, contestualmente, di essere autorizzata a chiamare in causa BBT SE e RFI SpA per essere da queste ultime manlevata in caso di condanna. BBT SE si è ritualmente costituita in giudizio chiedendo il rigetto delle avverse domande. Con sentenza n. 793/2017 del 28 giugno 2017 il Giudicante ha dichiarato la carenza di giurisdizione del Tribunale civile in favore del Giudice amministrativo, compensando le spese di lite.

Con atto di citazione in appello notificato il 31 luglio 2017, Combi Nord ha impugnato avanti la Corte d'Appello di Trento – Sez. distaccata di Bolzano la sentenza n. 793/2017 resa dal Tribunale di Bolzano in data 27 giugno 2017, chiedendone la riforma. BBT SE si è ritualmente costituita in giudizio chiedendo il rigetto delle avverse domande.

Con sentenza del 4.11.2020, la Corte d'Appello di Trento – sez. distaccata di Bolzano, ogni diversa istanza ed eccezione disattesa, definitivamente pronunciando sull'appello proposto da Combi Nord SPA in persona del legale rappresentante p.t. avverso la sentenza del Tribunale di Bolzano nr.793/2017 dd.27- 28/06/2017, ha così deciso: "dichiara in riforma dell'impugnata sentenza che sulla presente

ENTSCHEIDUNG ZUM VERTRAGSABSCHLUSS

DECISIONE DI CONTRARRE



Abänderung des angefochtenen Urteils wird erklärt, dass in der gegenständlichen Rechtssache das ordentliche Gericht für zuständig befunden wurde. Die Parteien werden an das Erstgericht verwiesen, wobei die gesamten Verfahrenskosten von den Parteien zu tragen sind.“

Mit Schriftsatz gemäß Art. 353 Zivilprozessordnung und Art. 125 Umsetzungsbestimmung der Zivilprozessordnung vom 8. Jänner 2021 hat Combi Nord das Verfahren vor dem Gericht Bozen - Fachbereich Unternehmen wieder aufgenommen. Die Wiederaufnahme bezieht sich auf die Entscheidung Nr. 142 vom 4. November 2020 des Oberlandesgerichts Trient, Außenstelle Bozen, das, mit Stattgabe des von Combi Nord S.p.a. vorgeschlagenen Rechtsmittels, die Erkenntnis des Gerichts Bozen Nr. 793 vom 27.-28. Juni 2017 abgeändert hat und die Rechtssprechung des ordentlichen Gerichts anstelle der vom Gericht Bozen mit Erkenntnis Nr. 793/2017 festgestellten Rechtssprechung des Verwaltungsgerichts festgestellt hat.

Mit dem am 30. Jänner 2024 veröffentlichten Urteil Nr. 120 wies das Gericht die Anträge der Klägerin Combi Nord vollumfänglich als unbegründet zurück.

Mit der am 15.03.2024 zugestellten Ladungsschrift beantragte Combi Nord beim Oberlandesgericht Trient, Außenstelle Bozen die teilweise Abänderung des am 30.01.2024 veröffentlichten Urteils Nr. 120/2024, Rep.nr. 148/2024.

Es ist im Interesse der BBT SE, sich auf das von Combi Nord Spa beim Oberlandesgericht Trient, Außenstelle Bozen eingeleitete Verfahren einzulassen, um die Abweisung der von der Klägerin eingebrachten Anträge zu beantragen, da diese sowohl sachlich als auch rechtlich unbegründet sind.

4. Begründung des Auftrags

Notwendigkeit der gerichtlichen Verteidigung der BBT SE.

5. Vorgeschlagenes Vergabeverfahren

Direktvergabe an RA Paolo Carbone des Gerichtsstandes Rom und an RA Giandomenico Pittelli des Gerichtsstandes Bozen; der letztere der beiden RA ist der Zustellungsbevollmächtigte.

Die gegenständliche Direktvergabe ergeht an diese Anwälte, da sie Fachexperten im Bereich des Gegenstands des Rechtsstreits sind. Diese beiden Herren waren bereits mit den vorherigen Verfahren in Bezug auf den gegenständlichen Rechtsstreit zwischen den Parteien vor dem Gericht Bozen und dem Oberlandesgericht Trient - Außenstelle Bozen beauftragt.

causa il giudice ordinario ha la giurisdizione negata dal Tribunale e rimanda le parti davanti al primo giudice; dichiara compensate in toto tra le parti le spese di lite”.

Con comparsa ex art. 353 cod. proc. civ. e 125 disp. di attuazione cod. proc. civ., notificata in data 8 gennaio 2021, Combi Nord ha quindi riassunto il giudizio dinanzi al Tribunale di Bolzano – Sezione specializzata Imprese in relazione a quanto deciso dalla Corte d’Appello di Trento, Sezione Distaccata di Bolzano, con la sentenza del 4 novembre 2020, n. 142 che, in accoglimento del gravame proposto dalla stessa Combi Nord S.p.a., ha riformato la sentenza del Tribunale di Bolzano 27-28 giugno 2017, n. 793, affermando la giurisdizione del Giudice Ordinario in luogo della giurisdizione del Giudice Amministrativo.

Con sentenza pubblicata il 30 gennaio 2024 n. 120 il giudice ha rigettato integralmente le domande dell’attrice Combi Nord in quanto infondate.

Con atto di citazione in Appello, notificato in data 15.03.2024, Combi Nord ha chiesto alla Corte d’Appello di Trento – sezione distaccata di Bolzano la riforma parziale della sentenza n. 120/2024, Rep. n. 148/2024, pubblicata in data 30.01.2024.

E' interesse di BBT SE costituirsi nel giudizio introdotto da Combi Nord Spa innanzi alla Corte d’Appello di Trento – sezione distaccata di Bolzano al fine di chiedere il rigetto delle domande formulate dalla società attrice perchè infondate sia in fatto che in diritto.

4. Motivazioni dell'affidamento

Necessità della difesa in giudizio di BBT SE.

5. Procedura proposta

Affidamento diretto all’Avvocato Paolo Carbone del Foro di Roma e all’Avv. Giandomenico Pittelli del Foro di Bolzano, quest’ultimo in funzione di domiciliatario.

Il presente affidamento avviene nei confronti di detti legali in quanto professionisti specializzati nella materia oggetto di controversia. Detti professionisti sono stati inoltre già affidatari del mandato nei precedenti giudizi riguardanti il contenzioso in oggetto svoltisi tra le stesse parti rispettivamente davanti al Tribunale di Bolzano e alla Corte di Appello di Trento – sez. distaccata di Bolzano.

ENTSCHEIDUNG ZUM VERTRAGSABSCHLUSS

DECISIONE DI CONTRARRE



6. Bescheinigung über das „eindeutig grenzüberschreitende Interesse“.

Der Einzige Projektverantwortliche (EPV) bescheinigt, dass die gegenständliche Vergabe nicht unter die Vergaben von eindeutigem grenzüberschreitenden Interesse fällt, da es sich um Dienstleistungen handelt, deren Ausführung nur für die auf dem italienischen Markt tätigen Wirtschaftsteilnehmer von Interesse ist.

7. Ort der Leistungsdurchführung

Bozen

8. Leistungszeitraum / Leistungsfrist

Der Auftrag wird vom Vorstand mit der Unterfertigung der Vollmacht für die Verteidigung erteilt / Die Auftragsdauer entspricht der Prozessdauer.

9. Geschätzter Auftragswert (netto)

€ 72.311,36

davon:

- Honorar Adv. Paolo Carbone
€ 68.723,36, bzw. € 57.461,00 zzgl. Allgemeinkosten 15%, gesetzlicher Kosten und Aufwendungen (Anwaltsvorsorgekasse 4 % MwSt. 22 %).
(€ 57.461,00 + 15% = € 66.080,15 € + 4% = € 68.723,36)
- Honorar Adv. Giandomenico Pittelli (Zustellungsbevollmächtigter)
€ 3.588,00 bzw. € 3.000,00 zzgl. Allgemeinkosten 15%, gesetzlicher Kosten und Aufwendungen (Anwaltsvorsorgekasse 4 % MwSt. 22 %).
(€ 3.000,00 + 15% = € 3.450 € + 4% = € 3.588,00 €)

Der Betrag wird auf der Grundlage der tatsächlich ausgeführten Tätigkeiten gemäß dem am 27.03.2024 telefonisch übermittelten Angebot gezahlt.

10. Vorgeschlagene Sicherstellungsmittel

Berufshaftpflichtversicherung

6. Attestazione in merito all' "interesse transfrontaliero certo".

Il Responsabile Unico del Progetto (RUP) attesta che il presente affidamento non rientra nei casi di affidamenti di interesse transfrontaliero certo, in quanto trattasi di servizi la cui esecuzione è di interesse dei soli professionisti operanti nel mercato italiano che risultino iscritti all'albo forense nazionale nonché in considerazione della entità contenuta dell'importo dell'affidamento.

7. Luogo di esecuzione della prestazione

Bolzano

8. Durata / termine di esecuzione della prestazione

L'incarico verrà conferito dal Consiglio di Gestione con la firma del mandato per la difesa / L'incarico avrà una durata pari alla durata del processo.

9. Importo presunto dell'incarico (netto)

€ 72.311,36

di cui:

- Onorario avv. Paolo Carbone
€ 68.723,36, ovvero € 57.461,00, oltre le Spese generali 15%, oneri e accessori di legge (cpa 4% IVA 22%).
(€ 57.461,00 + 15% = € 66.080,15 € + 4% = € 68.723,36 €)
- Onorario avv. Giandomenico Pittelli (domiciliatario)
€ 3.588,00 ovvero € 3.000,00 oltre le Spese generali 15%, oneri e accessori di legge (cpa 4% IVA 22%).
(€ 3.000,00 + 15% = € 3.450 € + 4% = € 3.588,00 €).
L'importo verrà liquidato in base alle attività effettivamente svolte, come da preventivo trasmesso per le vie brevi in data 27/03/2024.

10. Mezzi di garanzia proposti

Polizza professionale

ENTSCHEIDUNG ZUM VERTRAGSABSCHLUSS

DECISIONE DI CONTRARRE



11. Finanzmittel

Die Finanzmittel sind im Budget 2024 unter dem Projektcode 2RBOKS037 enthalten.

12. Als EINZIGER PROJEKTVERANTWORTLICHER (EPV) benannter Mitarbeiter

Avv. Manfredi Fedele di Catrano

13. Als VERFAHRENSVERANTWORTLICHER FÜR DIE VERGABEPHASE (VVV) benannter Mitarbeiter

Dott.ssa Cristina Baldini

14. Als VERTRAGSVERWALTER benannter Mitarbeiter (VVerw)

Dott.ssa Marta Bonicelli

11. Risorse finanziarie

Le risorse finanziarie sono contenute nel Budget 2024 codice progetto 2RBOKS037.

12. Collaboratore nominato RESPONSABILE UNICO DEL PROGETTO (RUP)

Avv. Manfredi Fedele di Catrano

13. Collaboratore nominato RESPONSABILE DI PROCEDIMENTO PER LA FASE DI AFFIDAMENTO (RPA)

Dott.ssa Cristina Baldini

14. Collaboratore nominato GESTORE DEL CONTRATTO (GC)

Dott.ssa Marta Bonicelli

Galleria di Base del Brennero

Brenner Basistunnel BBT SE

Der Vorstand / Il Consiglio di Gestione

Gilberto Cardola

Vom Vorstand digital genehmigt (vgl. beigeschlossener Genehmigungsablauf) Approvato dal Consiglio di Gestione tramite sistema informatizzato (cfr. flusso di autorizzazione allegato)	
Vom Aufsichtsrat (falls erforderlich) genehmigt (Angabe des Beschlusses) Approvato (se necessario) dal Consiglio di Sorveglianza (indicazione Delibera di approvazione)	